

Τροπολογία 60**Marielle de Sarnez**

εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

Έκθεση**Iuliu Winkler****A8-0141/2015**

Ενωσιακό σύστημα αυτοπιστοποίησης των εισαγωγέων ορισμένων μεταλλευμάτων που προέρχονται από περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Πρόταση κανονισμού**Άρθρο 1 – παράγραφος 1***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Με τον παρόντα κανονισμό θεσπίζεται ένα ενωσιακό σύστημα **αυτοπιστοποίησης** για τη δέουσα επιμέλεια στην αλυσίδα εφοδιασμού προκειμένου να περιοριστούν οι δυνατότητες ενόπλων ομάδων και δυνάμεων ασφαλείας¹² στο εμπόριο με κασσίτερο, βολφράμιο και ταντάλιο, τα μεταλλεύματα τους, καθώς και με χρυσό. Έχει σχεδιαστεί για να παρέχει διαφάνεια και ασφάλεια σε ό, τι αφορά τις πρακτικές εφοδιασμού των εισαγωγέων, των μεταλλουργείων και των εγκαταστάσεων εξευγενισμού από περιοχές που πλήττονται από συγκρούσεις και περιοχές υψηλού κινδύνου.

¹² «Ένοπλες ομάδες και δυνάμεις ασφαλείας», όπως ορίζονται στο παράρτημα II των κατευθυντήριων γραμμών ΟΟΣΑ για τη δέουσα επιμέλεια όσον αφορά την υπεύθυνη διαχείριση των αλυσίδων εφοδιασμού ορυκτών από περιοχές που πλήττονται από συγκρούσεις και περιοχές υψηλού κινδύνου: Δεύτερη έκδοση, OECD Publishing (OECD (2013)). <http://dx.doi.org/10.1787/9789264185050-en>.

Τροπολογία

1. Με τον παρόντα κανονισμό θεσπίζεται ένα ενωσιακό σύστημα **πιστοποίησης** για τη δέουσα επιμέλεια στην αλυσίδα εφοδιασμού προκειμένου να περιοριστούν οι δυνατότητες ενόπλων ομάδων και δυνάμεων ασφαλείας¹² στο εμπόριο με κασσίτερο, βολφράμιο και ταντάλιο, τα μεταλλεύματα τους, καθώς και με χρυσό. Έχει σχεδιαστεί για να παρέχει διαφάνεια και ασφάλεια σε ό, τι αφορά τις πρακτικές εφοδιασμού των εισαγωγέων, των μεταλλουργείων και των εγκαταστάσεων εξευγενισμού από περιοχές που πλήττονται από συγκρούσεις και περιοχές υψηλού κινδύνου.

¹² «Ένοπλες ομάδες και δυνάμεις ασφαλείας», όπως ορίζονται στο παράρτημα II των κατευθυντήριων γραμμών ΟΟΣΑ για τη δέουσα επιμέλεια όσον αφορά την υπεύθυνη διαχείριση των αλυσίδων εφοδιασμού ορυκτών από περιοχές που πλήττονται από συγκρούσεις και περιοχές υψηλού κινδύνου: Δεύτερη έκδοση, OECD Publishing (OECD (2013)). <http://dx.doi.org/10.1787/9789264185050-en>.

Or. en

13.5.2015

A8-0141/61

Τροπολογία 61

Marielle de Sarnez

εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

Έκθεση

Iuliu Winkler

Ενωσιακό σύστημα αυτοπιστοποίησης των εισαγωγέων ορισμένων μεταλλευμάτων που προέρχονται από περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

A8-0141/2015

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις υποχρεώσεις δέουσας επιμέλειας στην αλυσίδα εφοδιασμού για τους εισαγωγείς της Ένωσης που επιλέγουν να **αυτοπιστοποιούνται** ως υπεύθυνοι εισαγωγείς **ορυκτών ή μετάλλων που περιέχουν ή αποτελούνται από κασσίτερο, βολφράμιο, ταντάλιο και χρυσό, όπως ορίζεται** στο παράρτημα Ι.

Τροπολογία

2. Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις υποχρεώσεις δέουσας επιμέλειας στην αλυσίδα εφοδιασμού για **τα μεταλλουργεία, τις εγκαταστάσεις εξευγενισμού και** τους εισαγωγείς **ορυκτών** της Ένωσης **καθώς και τις υποχρεώσεις των εισαγωγέων επεξεργασμένων και εξευγενισμένων μετάλλων** που επιλέγουν να **πιστοποιούνται** ως υπεύθυνοι εισαγωγείς. **Τα ορυκτά και τα μέταλλα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού ορίζονται** στο παράρτημα Ι.

Or. en

13.5.2015

A8-0141/62

Τροπολογία 62

Marielle de Sarnez

εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

Έκθεση

Iuliu Winkler

A8-0141/2015

Ενωσιακό σύστημα αυτοπιστοποίησης των εισαγωγέων ορισμένων μεταλλευμάτων που προέρχονται από περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Κάθε εισαγωγέας ορυκτών **ή μετάλλων** στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού, **δύναται να αυτοπιστοποιείται ως υπεύθυνος εισαγωγέας, δηλώνοντας** στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους ότι **τηρεί** τις υποχρεώσεις δέουσας επιμέλειας στην αλυσίδα εφοδιασμού, όπως καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό. Η δήλωση περιλαμβάνει την τεκμηρίωση, **με την οποία ο εισαγωγέας επιβεβαιώνει την τήρηση των υποχρεώσεων, συμπεριλαμβάνοντας τα αποτελέσματα των ανεξάρτητων ελέγχων που έχουν διεξαχθεί.**

1. Κάθε **μεταλλουργείο και εγκατάσταση εξευγενισμού και** εισαγωγέας ορυκτών στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού, **δηλώνει** στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους ότι **πληροί** τις υποχρεώσεις δέουσας επιμέλειας στην αλυσίδα εφοδιασμού, όπως καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό. Η δήλωση περιλαμβάνει την **δέουσα τεκμηρίωση που αποδεικνύει τη συμμόρφωση του εισαγωγέα σε αυτές τις υποχρεώσεις, μεταξύ άλλων, με τη βοήθεια ανεξάρτητου ελέγχου εκ μέρους τρίτου.**

Or. en

13.5.2015

A8-0141/63

Τροπολογία 63
Marielle de Sarnez
εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

Έκθεση
Iuliu Winkler

A8-0141/2015

Ενωσιακό σύστημα αυτοπιστοποίησης των εισαγωγέων ορισμένων μεταλλευμάτων που προέρχονται από περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α. Κάθε εισαγωγέας της Ένωσης κατεργασμένων ή εξευγενισμένων μετάλλων που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, δύναται να πιστοποιηθεί ως υπεύθυνος εισαγωγέας δηλώνοντας τη συμμόρφωσή του προς τις υποχρεώσεις δέουσας επιμέλειας της εφοδιαστικής αλυσίδας που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους. Η δήλωση αυτή πρέπει να περιέχει τα απαραίτητα έγγραφα που αποδεικνύουν τη συμμόρφωση του εισαγωγέα στις εν λόγω υποχρεώσεις, μεταξύ άλλων, μέσω ανεξάρτητου ελέγχου από τρίτους.

Or. en

13.5.2015

A8-0141/64

Τροπολογία 64

Marielle de Sarnez

εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

Έκθεση

Iuliu Winkler

A8-0141/2015

Ενωσιακό σύστημα αυτοπιστοποίησης των εισαγωγέων ορισμένων μεταλλευμάτων που προέρχονται από περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών διενεργούν ενδεδειγμένους εκ των υστέρων ελέγχους ώστε να διασφαλίσουν ότι οι **αυτοπιστοποιημένοι υπεύθυνοι** εισαγωγείς ορυκτών **ή μετάλλων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού** συμμορφώνονται προς τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τα άρθρα 4, 5, 6, και 7 του παρόντος κανονισμού.

2. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών διενεργούν ενδεδειγμένους εκ των υστέρων ελέγχους ώστε να διασφαλίσουν ότι **τα μεταλλουργεία, οι εγκαταστάσεις εξευγενισμού και οι** εισαγωγείς ορυκτών **καθώς και οι πιστοποιημένοι υπεύθυνοι εισαγωγείς κατεργασμένων ή εξευγενισμένων μετάλλων,** συμμορφώνονται προς τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τα άρθρα 4, 5, 6, και 7 του παρόντος κανονισμού.

Or. en

13.5.2015

A8-0141/65

Τροπολογία 65

Marielle de Sarnez

εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

Έκθεση

Iuliu Winkler

Ενωσιακό σύστημα αυτοπιστοποίησης των εισαγωγέων ορισμένων μεταλλευμάτων που προέρχονται από περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

A8-0141/2015

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 6 — παράγραφος 2 — στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(β) καθορίζει ως στόχο του ελέγχου τη συμμόρφωση των πρακτικών δέουσας επιμέλειας στην αλυσίδα εφοδιασμού του **υπεύθυνου** εισαγωγέα με τα άρθρα 4, 5 και 7 του παρόντος κανονισμού,

Τροπολογία

(β) **αναζητεί ευρήματα και** καθορίζει ως στόχο του ελέγχου **και με βάση τα συλλεγμένα στοιχεία**, τη συμμόρφωση των πρακτικών δέουσας επιμέλειας στην αλυσίδα εφοδιασμού του **μεταλλουργείου, της εγκατάστασης εξευγενισμού ή του εισαγωγέα** με τα άρθρα 4, 5 και 7 του παρόντος κανονισμού, **και υποβάλλει συστάσεις στην έκθεση ελέγχου ώστε ο ελεγχόμενος να βελτιώσει τις πρακτικές της δέουσας επιμέλειας στην εφοδιαστική αλυσίδα,**

Or. en

13.5.2015

A8-0141/66

Τροπολογία 66
Marielle de Sarnez
εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

Έκθεση
Iuliu Winkler

A8-0141/2015

Ενωσιακό σύστημα αυτοπιστοποίησης των εισαγωγέων ορισμένων μεταλλευμάτων που προέρχονται από περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Έως τις 31 Μαρτίου κάθε έτους το αργότερο, ο *υπεύθυνος* εισαγωγέας ορυκτών **ή μετάλλων**, εντός του πεδίου εφαρμογής του παρόντος κανονισμού υποβάλλει στην αρμόδια αρχή **των** κράτους μέλους την ακόλουθη τεκμηρίωση, η οποία καλύπτει το προηγούμενο ημερολογιακό έτος:

1. Έως τις 31 Μαρτίου κάθε έτους το αργότερο, **το μεταλλουργείο, η εγκατάσταση εξευγενισμού ή ο** εισαγωγέας ορυκτών, εντός του πεδίου εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, **καθώς και κάθε πιστοποιημένος υπεύθυνος εισαγωγέας επεξεργασμένων ή εξευγενισμένων μετάλλων**, υποβάλλει στην αρμόδια αρχή **ενός** κράτους μέλους την ακόλουθη τεκμηρίωση, η οποία καλύπτει το προηγούμενο ημερολογιακό έτος:

Or. en

13.5.2015

A8-0141/67

Τροπολογία 67
Marielle de Sarnez
εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

Έκθεση
Iuliu Winkler

A8-0141/2015

Ενωσιακό σύστημα αυτοπιστοποίησης των εισαγωγέων ορισμένων μεταλλευμάτων που προέρχονται από περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Οι πιστοποιημένοι υπεύθυνοι εισαγωγείς επεξεργασμένων και εξευγενισμένων μετάλλων θα πρέπει να εξαιρούνται από τη διενέργεια ανεξάρτητων ελέγχων από τρίτους, σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 1α του παρόντος κανονισμού, υπό την προϋπόθεση ότι υποβάλλουν ουσιαστικά αποδεικτικά στοιχεία ότι όλα τα μεταλλουργεία και οι εγκαταστάσεις εξευγενισμού στην αλυσίδα εφοδιασμού τους είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

Or. en

13.5.2015

A8-0141/68

Τροπολογία 68

Marielle de Sarnez

εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

Έκθεση

Iuliu Winkler

Ενωσιακό σύστημα αυτοπιστοποίησης των εισαγωγέων ορισμένων μεταλλευμάτων που προέρχονται από περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

A8-0141/2015

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 8 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Οι μεταλλουργικές βιομηχανίες και τα εργοστάσια εξευγενισμού που περιλαμβάνονται στον κατάλογο αυτό θεωρείται ότι πληρούν τις διατάξεις του κανονισμού.

Or. en

13.5.2015

A8-0141/69

Τροπολογία 69

Marielle de Sarnez

εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

Έκθεση

Iuliu Winkler

Ενωσιακό σύστημα αυτοπιστοποίησης των εισαγωγέων ορισμένων μεταλλευμάτων που προέρχονται από περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου
COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

A8-0141/2015

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(16) Η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλλει τακτικά έκθεση στο Συμβούλιο και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τις συνέπειες του συστήματος. Το αργότερο τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος του και, εν συνεχεία, ανά εξαετία, η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάζει τη λειτουργία και την αποτελεσματικότητα του παρόντος κανονισμού, μεταξύ άλλων όσον αφορά την προώθηση της υπεύθυνης λήψης ορυκτών εντός του πεδίου εφαρμογής από περιοχές που πλήττονται από συγκρούσεις και περιοχές υψηλού κινδύνου. Η έκθεση αυτή μπορεί, *ενδεχομένως*, να συνοδεύεται και από ενδεδειγμένες νομοθετικές προτάσεις, οι οποίες ενδεχομένως να περιέχουν υποχρεωτικά μέτρα.

Τροπολογία

(16) Η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλλει τακτικά έκθεση στο Συμβούλιο και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τις συνέπειες του συστήματος. Το αργότερο τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος του και, εν συνεχεία, ανά εξαετία, η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάζει τη λειτουργία και την αποτελεσματικότητα του παρόντος κανονισμού, μεταξύ άλλων όσον αφορά την προώθηση της υπεύθυνης λήψης ορυκτών εντός του πεδίου εφαρμογής από περιοχές που πλήττονται από συγκρούσεις και περιοχές υψηλού κινδύνου. ***Με βάση τα αποτελέσματα της αξιολόγησης των επιπτώσεων*** η έκθεση αυτή μπορεί να συνοδεύεται και από ενδεδειγμένες νομοθετικές προτάσεις, οι οποίες ενδεχομένως να περιέχουν υποχρεωτικά μέτρα, ***συμπεριλαμβανομένων και των υποχρεώσεων ενημέρωσης***.

Or. en